

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

# Большевистская сталь

организации горняков  
и ВКП(б) и городского  
Совета депутатов  
трудящихся

№ 165 (3255) | 12 декабря 1942 г., суббота | ЦЕНА 15 КОП.

## Знамя нашей борьбы и победы

5 ЛЕТ ТОМУ НАЗАД, 12 декабря 1937 года, по всей нашей стране парило огромное оживление, великий патриотический подъем. Ровно в 6 часов широко открылись двери избирательных пунктов.

— Граждане, приглашаю вас приступить к тайному голосованию по выборам в Верховный Совет Союза Советских Социалистических Республик! — раздались голоса председателей избирательных комиссий.

В 6 часов утра этим возгласом начался радостный, знаменательный день истории нашей Родины, в истории советского народа. На основе Сталинской Конституции в кишлаках знойного Таджикистана, в снегах далекого побережья Ледовитого океана, в лесистых просторах тогда свободной, жившей каждый жизнью Белоруссии, под плеск волн Тихого океана на Дальнем Востоке, в столице нашей отчизны — Москве, в городе Ленина и на цветущей, свободной и счастливой Украине — везде непрерывным радостным потоком шли к урнам и те, кто помнил черные дни царского бесправия, и те, кто впервые держал в руках избирательные бюллетени.

Каждый шел на избирательный пункт и подходил к урне с одним именем — олицетворением всех его чаяний, надежд и ожиданий. Это было имя великого вождя, учителя и друга трудящихся — товарища Сталина.

Воскресенье 12 декабря 1937 года было днем величайшего торжества советского народа, днем ярчайшей, невиданной в истории мира демонстрации сплоченности много-миллионного народа со своей партией. Весь народ, как один человек, проголосовал за кандидатов блока коммунистов и беспартийных, за то, чтобы идти вперед и вперед под знаменем Ленина — Сталина, за то, что он готов отдать все, саму жизнь, за дело дальнейших побед социализма. Это всенародное голосование было великолепным ветром доверия коммунистической партии большевиков, советской власти.

Прошло пять лет. Над нашей Родиной грохочет военная буря. Злобное фашистское зверье, лязгая окровавленными зубами в ненасытной пасти, остервенело лезет на наши земли, стремясь сместь все, что создали мы за 25 лет Октября, за что единодушно проголосовали 5 лет тому назад.

Не вышло и никогда не выйдет! Наш народ не умеет работать в ярме раба. Он встал грудью на защиту своих сел и городов, на обороною своего труда, и враг, истекая кровью, пятится назад. Будет время — и он опрометью побежит, оставляя зловонный кровавый след.

Народные избранники твердо стояли на том посту, куда их посыпал народ. Они помнили тот на-каз, что был им дан народом — не поддаваться панике, когда сгущаются на горизонте тучи и положение начинает усложняться. Они были верны партии и народу. Мы выстоали, выдержали, и мы идем к победе.

Прайдет время. Скоро мы снова пойдем к избирательным урнам на всем протяжении нашей родной земли — от Владивостока до Минска и от Архангельска до Севастополя. И в этот радостный день всенародного счастья снова первым именем на избирательном бюллетене будет знамя нашей борьбы и победы, великое имя — Сталин!

Фронту — ударный труд

ГОДОВОЙ ПЛАН ВЫПОЛНЕН

В ответ на высокие правительственные награды, наш цех взял на себя обязательство закончить годовую программу 10 декабря.

Свое обязательство мы перевыполнили — закончили годовую программу 8 декабря.

Начальник цеха Н-ского завода САДОФЬЕВ, партторг СУВОРОВА, профорг САВЕЛЬЕВ.

ОТЛИЧНИКИ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОГО СОРЕВНОВАНИЯ

Приказом Наркома угольной промышленности Союза ССР значками «Отличник социалистического соревнования» и «Похвальными листами» награждены 54 лучших стахановца — рабочие и инженерно-технические работники шахт треста Куйбышевуголь.

В числе награжденных значком «Отличник социалистического соревнования» по шахте им. Орджоникидзе — забойщики тт. Болыцков, Боярский, Гальцов, запальщица Дзюба, начальник пятого участка тов. Кузнецков; по шахте Байдаевка — забойщики тт. Осипов, Юдин, Моргунов, начальник передового участка № 3 тов. Горай; по шахте Редаково — забойщики тт. Пешков, Наумкин и другие.

900 ТОНН УГЛЯ НА АВИАЭСКАДРИЛЬЮ

Призыв шахтеров Прокопьевска — построить авиаэскадрилью «Шахтер Кузбасса» на средства от сверхплановой добычи угля нашел горячий отклик среди горняков шахты Байдаевка.

Патриотический почин подхвачен всеми участками и сменами. Небывалая активность шахтеров, направленная на всемерную помощь фронту, подтверждается практическими делами. За первые дни 195 горняков отработали сверхурочно, выдав 900 тонн угля.

Задания страны не выполнены

Прошли десять дней декабря и 5 дней фронтовой вахты у металлургов. Улучшилась ли работа цехов комбината? Нет. Итоги показывают, что, за исключением ТЭЦ, ни один цех не выполнил плана.

Десятидневный план по чугуну недовыполнен почти на одну треть. И если несколько лучше работали вторая и третья печи, то первая еще не вступила на полную мощность, а четвертая работала на уровне 60 процентов.

Народные избранники твердо стояли на том посту, куда их посыпал народ. Они помнили тот на-каз, что был им дан народом — не поддаваться панике, когда сгущаются на горизонте тучи и положение начинает усложняться. Они были верны партии и народу. Мы выстоали, выдержали, и мы идем к победе.

Прайдет время. Скоро мы снова пойдем к избирательным урнам на всем протяжении нашей родной земли — от Владивостока до Минска и от Архангельска до Севастополя. И в этот радостный день всенародного счастья снова первым именем на избирательном бюллетене будет знамя нашей борьбы и победы, великое имя — Сталин!

## ВСЕСОЮЗНОЕ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ СОРЕВНОВАНИЕ ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ ПРОЦЕСС — ЖЕЛЕЗНЫЙ ЗАКИН ПРОИЗВОДСТВА ВОПРЕКИ ВСЕМ ТРЕБОВАНИЯМ

Кузнецкие металлурги несколько месяцев держали знамена Государственного Комитета Обороны. Но за последнее время работа комбината ухудшилась, многие цехи не выполняют государственного плана. В большой мере это объясняется понижением трудовой и технологической дисциплины.

Жить и работать по законам военного времени — это быть требовательным к себе и к своим подчиненным, проявлять максимум инициативы и маневренности, находя выход из любого трудного положения.

К сожалению, некоторые работники нашего завода не отрешились еще от благодушия и спокойствия и миролюбию относятся к ротозеям и разгильдяям, лишенным чувства гражданско-го долга.

### ТЫСЯЧИ ТОНН ЗАБРАКОВАННОЙ СТАЛИ

В ноябре из-за несоблюдения технологии в мартеновских цехах было окончательно забраковано 1.500 тонн стали. Только во втором мартеновском цехе, где начальник тов. Зильберштейн, за это же время было 900 тонн окончательного брака и тысячи тонн металла переведены в пониженные сорта.

Почему же так велик брак? Трудовая и технологическая дисциплина у отдельных мастеров разливки — на чрезвычайно низком уровне. 16 ноября плохая подготовка технического персонала к разливке в смене мастера разливки тов. Ткачева привела к тому, что ковш с металлом в течение 45 минут висел над составом, а в цехе никак не могли... подобрать ручку для открытия стопора. Вся плавка пошла в брак.

Без всякой команды 6 декабря в смене мастера тов. Бойко машинист крана отехал к другой изложнице и разливщик был вынужден выпустить ручку стопора. Стопор выбросило из гнезда и дальнейшая разливка шла с некроющим стопором. 150 тонн стали пошло в брак. 8 декабря в этом же цехе на 8-й и 15-й печах три плавки разливались одновременно. Из-за плохой установки стопоров и неисправности параллелей ковша весь металл пошел в брак.

Два цеха одного завода. Один производит продукцию для другого. В ноябре цех-поставщик выполнил план на 105,7 процента, цех-потребитель только на 68,6 процента. Образовался серьезнейший разрыв. Из-за него весь Н-ский завод в ноябре выполнил программу только на 78 процентов. Анализ причин такого позорного отставания показал, что все они — внутри завода.

Производственный цикл изделия — это стройная система, где каждая операция связана с предыдущей и последующей. Отстало одно звено — потянуло всю цепь. Сборочные цехи не выполнили программу потому, что слишком поздно получили детали. Предыдущее звено — цехи, изготавливающие детали, сорвали план из-за отсутствия литья и поковок. Заготовки задержала кузница, где 7 дней простоял на ремонте молот, литье — литьевой цех, который не был обеспечен коксом. Ремонт молота в кузнице задержался по вине главного механика. Кокс не подвезли в литьевой цех из-за отсутствия транспорта... Можно было бы и дальше разматывать этот клубок безответственности, который запутали «разгильдяи и ротозеи, лишенные чувства гражданско-го долга», и причины возникновения которых в отсутствии организованности и дисциплины.

Близорукие «АКАДЕМИКИ»

Одним из главных виновников срыва является главный технолог тов. Гончаров уже два месяца работает без плана, по лоскнутой

Кузнецкие металлурги несколько месяцев держали знамена Государственного Комитета Обороны. Но за последнее время работа комбината ухудшилась, многие цехи не выполняют государственного плана. В большой мере это объясняется понижением трудовой и технологической дисциплины.

Жить и работать по законам военного времени — это быть требовательным к себе и к своим подчиненным, проявлять максимум инициативы и маневренности, находя выход из любого трудного положения.

К сожалению, некоторые работники нашего завода не отрешились еще от благодушия и спокойствия и миролюбию относятся к ротозеям и разгильдяям, лишенным чувства гражданско-го долга.

### ПОЧЕМУ НИЗКО КАЧЕСТВО КОКСА?

Не придерживаются технологической инструкции и в коксовом цехе, допуская выпуск кокса пониженного качества. В ноябре коксовый цех не выполнил государственного плана ни по количеству, ни по качеству.

Если предположить, что коксники получили другой состав шихты, который по своим коксующимся способностям несколько ниже шихты предыдущих месяцев, то они должны были восполнить это высокой организованностью и твердым соблюдением технологического процесса. Но, прикрываясь ярлыком «плохие угли», они снизили внимание к технологии, допустили ряд нарушений по углеподготовке, дозировке углей, переноску их и подаче шихты в турмы.

Все производилось неправильно, вопреки технологическим инструкциям. В смене начальника тов. Лопыгина 26 ноября в течение 15 минут качали в 8-й силос осиновские угли марки «ПЖ» с углами марки «К» с шахты им. Ворошилова. В этой же смене 7 декабря угли дробились значительно круче за данного. В этот день дважды переносили с одной шихты на другую, дважды менялись нагрузки подачи шихты в турмы в смене начальника тов. Нечаева. Вот, где надо искать корни выхода плохого кокса.

В декабре кузнецкие металлурги стали на фронтовую вахту и обязались улучшить свою работу, давая фронту сверхплановые тонны чугуна, стали, проката, кокса.

Организованность, дисциплина в производстве, жесткое соблюдение технологического режима помогут выполнению этих боевых задач.

Начальник отдела технического контроля А. ДЕХТАРЬ.

Резко сказываются на увеличении выхода кокса и повышении его качества массовые нарушения графика ведения печей и сокращение полноты их загрузки.

В ноябре 27 процентов от общего количества кокса выдано с нарушением графика. Наибольшее количество этих нарушений наблюдается в смене тов. Добрынина. В сменах тт. Добрынина и Юферова по 1 и 2 блоку печи загружаются шихтой по 15—16 тонн, против норматива в 16,4 тонны.

На протяжении пяти месяцев коксники занимали 2 и 3 места во Всесоюзном социалистическом соревновании коксников. Теперь они потеряли эти места. Но это их никак не тревожит.

### БЛАГОДУШИЕ ВМЕСТО БОРЬБЫ ЗА КАЧЕСТВО

Листостан (начальник тов. Павловский) освоил прокатку броневого листа и несколько месяцев был в шеренге передовых цехов. За последнее время цех работает плохо: не выполняет план и допускает много брака.

Почему? Да потому, что инженерно-технический персонал цеха ослабил внимание к парковому хозяйству валков, к подбору их профиля. Во время перевалок часто ставятся изношенные средние валки, не обеспечивающие получение кондиционного профиля листа.

Все эти грубые нарушения железного закона производства — технологии в цехах нашего завода создают брак, уменьшают выход продукции и тормозят работу смежных цехов. Тысячи тонн металла и кокса идут в брак. Руководители, инженерно-технические работники в ряде цехов свыкались с этими безобразиями и благодушествуют.

В декабре кузнецкие металлурги стали на фронтовую вахту и обязались улучшить свою работу, давая фронту сверхплановые тонны чугуна, стали, проката, кокса.

Организованность, дисциплина в производстве, жесткое соблюдение технологического режима помогут выполнению этих боевых задач.

Начальник отдела технического контроля А. ДЕХТАРЬ.

### К ЧЕМУ ВЕДУТ РАСХЛЯБАННОСТЬ И РОТОЗЕЙСТВО

Два цеха одного завода. Один производит продукцию для другого. В ноябре цех-поставщик выполнил план на 105,7 процента, цех-потребитель только на 68,6 процента. Образовался серьезнейший разрыв. Из-за него весь Н-ский завод в ноябре выполнил программу только на 78 процентов. Анализ причин такого позорного отставания показал, что все они — внутри завода.

Производственный цикл изделия — это стройная система, где каждая операция связана с предыдущей и последующей. Отстало одно звено — потянуло всю цепь. Сборочные цехи не выполнили программу потому, что слишком поздно получили детали. Предыдущее звено — цехи, изготавливающие детали, сорвали план из-за отсутствия литья и поковок. Заготовки задержала кузница, где 7 дней простоял на ремонте молот, литье — литьевой цех, который не был обеспечен коксом. Ремонт молота в кузнице задержался по вине главного механика. Кокс не подвезли в литьевой цех из-за отсутствия транспорта... Можно было бы и дальше разматывать этот клубок безответственности, который запутали «разгильдяи и ротозеи, лишенные чувства гражданско-го долга», и причины возникновения которых в отсутствии организованности и дисциплины.

Так работают технологии.

### «ГОРЬКАЯ РЕДЬКА»

В срыва программы виноват и плановый отдел во главе со своим начальником тов. Шейницит.

Так же, как и технологии, плановики оторвались от жизни. Не все цехи обеспечены конкретными планами. А те планы, которые спущены на некоторым цехам, сделаны формально, без учета фактических мощностей и тщательного подсчета возможностей. И получается, что начальник цеха тов. Пополитов получает план, в который включены неработающие станки, а начальник цеха тов. Гончаров уже два месяца работает без плана, по лоскнутой

программе, в которой преобладает работа, не соответствующая профилю цеха. На неоднократные требования дать план, Шейницит неизменно отвечает: «Надоел ты мне со своим планом, как горькая редька».

Так работают плановики.

### БЕСПЕЧНЫЙ СУМАЧЕВ

В срывах плана виноват и зав. отделом снабжения тов. Сумачев. По его вине перегружена кузница, вынужденная производить целый ряд поковок, которые можно было бы заменить стальным литьем. Но тов. Сумачев не сумел использовать даже возможности Гурьевского завода, перерабатывающего сталь.

Бывший начальник цеха тов. Спирин, которому шел навстречу соседний Н-ский завод, не заключил там нужное литье. В простое кузницы виноват главный механик тов. Червяков, под руководством которого неспешно ремонтировали молот. К тому же тов. Червяков целий месяц ожидал, пока директор завода не договорится вместо него с КМК о необходимой поковке.

Совершенно ясно, что во всех производственных звеньях должен быть железной рукой наведен большевистский порядок. Завод обязан выполнять государственные задания. Это долг перед Фронтом, перед трудящимися Сталинска, которые хотят видеть свой город в числе передовиков социалистического революции.

Г. РИГ

## От Советского Информбюро

ВЕЧЕРНЕЕ СООБЩЕНИЕ 10 ДЕКАБРЯ

В течение 10 декабря наши войска в районе Сталинграда и на Центральном фронте продолжали вести наступательные бои на прежних направлениях.

За 8 декабря под Сталинградом уничтожено не 24 транспортных самолета противника, как об этом сообщалось ранее, а 29 транспортных самолетов противника.

◆ 9 декабря частями нашей авиации на различных участках фронта уничтожено или повреждено до 30 немецких танков, до 200 автомашин с войсками и грузами, подавлен огонь 10 артиллерийских батарей, взорван склад боеприпасов, рассеяно и частью уничтожено до 2 батальонов пехоты противника.

◆ В заводском районе Сталинграда наши части, действуя мелкими группами, блокировали и разрушали дзоты и блиндажи противника. На южной окраине города наши подразделения ворвались в расположение вражеских окопов и прошли вперед. Немцы, пытаясь восстановить положение, предприняли несколько контратак. Наши бойцы отбили контратаки гитлеровцев, уничтожили более 2 рот немецкой пехоты и подбили 6 танков противника.

◆ Северо-западнее Сталинграда наши войска отбивали ожесточенные контратаки противника и на отдельных участках вели наступательные бои. Бойцы И-ской части захватили укрепленные позиции немцев и истребили 300 вражеских солдат и офицеров. Взяты трофеи: 5 орудий, 19 пулеметов, 13 минометов, 8 автомашин с боеприпасами, радиостанция, 3.000 снарядов и 35.000 патронов. На другом участке противник силами до полка пехоты и 40 танков контратаковал позиции И-ской части. К исходу дня наши бойцы отбили контратаки гитлеровцев. В результате боя подбито 10 немецких танков и уничтожено более 2 рот пехоты противника.

◆ Юго-западнее Сталинграда наши войска на отдельных участках вели активные боевые действия. По неполным данным, в течение дня уничтожено до 400 немецких солдат и офицеров, 2 танка, 42 пулемета, 7 орудий, 16 автомашин, разрушено 95 дзотов и блиндажей. Огнем нашей зенитной артиллерии сбито 2 немецких самолета.

◆ На Центральном участке фронта наши войска закреплялись на достигнутых позициях и частью сил вели наступательные бои. В районе западнее Ржева наши подразделения разгромили батальон вражеской пехоты. Немцы потеряли убитыми до 350 солдат и офицеров. Захвачены большие трофеи. 90 немецких солдат сдались в плен. На другом участке противник, стремясь задержать продвижение советских войск, бросил в контратаку крупные силы пехоты и 70 танков. Ценою больших потерь ему удалось незначительно продвинуться вперед. Все попытки немцев развить успех были ликвидированы активными действиями наших частей. В этих боях немцы понесли большие потери в живой силе и оставили на по-

### В ГОРАГИТПУНКТЕ

Во второй десятидневие декабря городской агитационный пункт проводит лекции, вход в которые свободен.

13 декабря в библиотеке Дворца металургов состоится лекция тов. Коновалова "Боевой союз СССР, Англии и США против германской Германии и ее вассалов в Европе".

14 декабря лектор тов. Степанов в горагитункте читает лекцию "Жизнь и революционная деятельность тов. Сталина".

15 декабря в горагитункте состоится лекция "Международный обзор" читает тов. Коновалов.

16 декабря в горагитункте состоится лекция тов. Кожемякина "Учение Ленина - Сталина о войне, иное и защите социалистического отечества".

Все лекции читаются в 8 ч. утра.

## По нашему городу

### СОВЕЩАНИЕ СТРОИТЕЛЕЙ

ле боя 42 подбитых и сожженных танка.

Наши летчики в воздушных боях сбили 9 немецких самолетов. Кроме того, огнем зенитной артиллерии уничтожено 2 самолета противника.

◆ Группа партизан отряда, действующего в Смоленской области, за две недели истребила 162 немецких солдата, 9 офицеров, уничтожила 17 автомашин и 3 повозки с военным имуществом. Партизаны за это же время пустили под откос 4 железнодорожных эшелона противника. Другой партизанский отряд за 5 дней, действуя из засад, истребил 29 немецко-фашистских оккупантов.

◆ На Центральном фронте захвачен в плен командир 343 немецкого охранного батальона майор Герберт Браунинг. Пленный заявил: «Говорят, что немецкие солдаты боятся русской зимы. Это верно лишь отчасти. Больше всего солдаты, да и офицеры боятся русской пехоты. В представлении немецкого солдата зима неразрывно связана с тяжелыми боями и неизбежным отступлением. Не только среди солдат, но даже среди части немецкого офицерства заметны признаки разочарования и усталости. Более того, определенная часть офицеров считает, что Германия уже давно проиграла войну. Она проиграна с того момента, когда обозначился провал блицкрига, провал молниеносной победы, на которую мы рассчитывали. Сейчас Гитлер делает колоссальные усилия, чтобы как можно дальше оттянуть окончательный проигрыш. Он надеется на всевозможные случайности и превратности судьбы. Суровая действительность опрокинет эти призрачные надежды».

◆ Многие офицеры и солдаты французской армии, подлежащие имobilизации, уклоняются от регистрации и не сдают оружия. В районе Авилиона патриоты подожгли воинские казармы и, воспользовавшись суматохой, похитили много вооружения и боеприпасов.

### ДЕТСКИЕ СТОЛОВЫЕ

В течение декабря в нашем городе открывается несколько детских столовых, которые будут обслуживать 2.000 детей. Питание в столовых будет двухразовым.

В первую очередь открывается столовая для детей военнослужащих, которая будет расположена в нижнем этаже дома № 20 по проспекту Молотова.

### В ПЕРВЫЕ В СССР

По инициативе начальника технического отдела тов. Г. Е. Базарновского впервые в Союзе из Кузнецкого завода проведен обжиг глины на шамот во вращающейся печи. Получен шамот вполне удовлетворительного качества.

Директор ЕМК тов. Белан вынес тов. Казарновскому благодарность и премировал его.

### НОВАЯ ЛИНИЯ ВОДОПРОВОДА

10 декабря в нашем городе пущена в эксплуатацию новая линия водопровода. Этот водопровод построили сами жители города.

Ввод новой линии дал дополнительные две с половиной тысячи кубометров воды в сутки.

### ЗА РУБЕЖОМ

**Гревовионная стряпня о „покушении“ на Папена проваливается с позором**  
ПОСУДИМЫЙ СУЛЕЙМАН ОТКАЗАЛСЯ ОТ ВЫНУЖДЕННЫХ ПЫТКАМИ ЛЖИВЫХ ПОКАЗАНИЙ ПРОТИВ СОВЕТСКИХ ГРАЖДАН

АНКАРА, 9. (ТАСС). Сегодня на утреннем заседании анкарского суда, продолжающего вторичное слушание дела о «покушении» на Папена, неожиданно выступил подсудимый Сулейман, заявивший, что он отказывается от всех данных им ранее показаний. «Я не могу и не хочу больше вас обманывать, господа судьи», — заявил Сулейман, — как я это делал раньше. Все мои показания выдуманы Абдурахманом. Меня заставили дать эти показания, меня заставили так говорить. На предварительном следствии меня били, мне не давали пить и не давали спать шесть дней и шесть ночей. Я не выдержал и согласился под конец давать лживые показания. Я заявляю, что на самом деле я никогда в моей жизни не был в советском посольстве, что я не знаю никого из сотрудников посольства и что я никогда не был знаком и не встречался с Павловым и Корниловым и не знакомил их с Абдурахманом. Все это ложь, ложь и еще раз ложь. Я заявляю далее, что убитый при взрыве человек вовсе не Омер, так как Омера я видел после взрыва и могу этот факт доказать показаниями свидетелей. Я умоляю дать мне переводчика, ибо мне трудно объясняться по-турецки. (Примеч. ТАСС: Сулейман по национальности босний-

ец). Тогда я раскрою все тайны этого дела и все секреты и докажу, что я говорю сейчас правду».

Свое сенсационное заявление Сулейман, до сих пор отличавшийся на заседании суда косноязычием, произнес громко и четко, и его слова, сказанные с большим волнением и убежденностью, произвели на всех присутствовавших большое впечатление. Публика в зале загудела, зал наполнился возгласами изумления. Судьи опешили, заместитель прокурора Кемаль Бора от растерянности и волнения побагровел. Заволновалась и журналисты, сразу понявшие, что на их глазах произошло событие, одним ударом опрокинувшее инсценировку «покушения» на Папена и всю затянувшуюся на долгие месяцы провокационную стряпню вокруг этого «дела», направленную против советских граждан.

Сулейман немедленно ответил прокурору с места: «Что там говорят прокурор? В тюрьме я ни разу даже не видел русских, я там строго изолирован. Будет лучше, если прокурор расскажет, как мне шесть суток не давали спать и пить. Но я решил, что больше обманывать не стану. Пусть мне дадут хоть 20 лет тюрьмы, но я не буду больше обманывать, теперь буду говорить только правду. Умоляю суд, дайте мне перевода, я все докажу».

Несмотря на все просьбы Сулеймана, суд отказывает ему в переводе.

Снова присутствующий в зале гитлеровский агент «защитник» Карабай что-то суфлирует Абдурахману, после чего тот сонным голосом повторяет несколько заученных фраз насчет того, что Сулейман подпал-де под «влияние» русских. В поведении Абдурахмана чувствуется, что и он понял, с каким позором проваливается вся провокация.

Председатель суда объявляет перерыв до 2 часов дня.

## В СОВНАРКОМЕ СССР

### О ЗАКРЕПЛЕНИИ ЗА ПРЕДПРИЯТИЯМИ И УЧРЕЖДЕНИЯМИ ЗЕМЕЛЬНЫХ УЧАСТКОВ, ОТВЕДЕНИХ ПОД ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ОГОРОДЫ РАБОЧИХ И СЛУЖАЩИХ

В целях дальнейшего развития огородничества рабочих и служащих и улучшения обработки земельных участков, отведенных под индивидуальные и коллективные огорода, Совет Народных Комиссаров Союза ССР постановил:

1. Закрепить за предприятиями и учреждениями из 5—7 лет земельные участки, отведенные им в 1942 году из земель городов, рабочих поселков и государственного земельного фонда под коллективные и индивидуальные огорода рабочих и служащих, при условии ежегодного использования этой земли под коллективными и индивидуальными огородами.

Запретить администрации предприятий и учреждений производить в течение указанного срока переселение между рабочими и служащими земельных участков, отведенных им под индивидуальные огорода.

2. Установить, что при увольнении с работы в данном предприятии или учреждении (кроме случаев увольнения по инвалидности, в связи с призывом в Красную Армию или переводом на другую работу) рабочие и служащие лишаются права пользования предоставленными им огородными участками, а также права снятия урожая, а возмещением им неиспользованных затрат на указанных участках.

## ВСЕ СИЛЫ И СРЕДСТВА — ДЛЯ ВОЙНЫ

### Четыре миллиона рублей сверх плана

Коллектив финансовых работников города памятно перевыполнил финансовый план третьего квартала. В четвертом квартале доходная часть городского бюджета уже к 15 ноября была выполнена на 112,6 процента. Это дало стране около 4 миллионов рублей сверх плана.

Особенно отличился коллектив работников Куйбышевского района. Здесь финансовый план систематически перевыполняется. Хорошо поставлена работа в Старокузнецком районе.

Отлично работали в ноябре финансовые работники тт. Малахова, Братенкова, Созина, Луковская, Эдель, Ховинская, Бабушкина и Шуркин.

Не есть отдельные отстающие участки финансовой работы. Центральная сберкасса не вела систематической работы по охвату подпиской на Государственный военный заем 1942 года. Это навело к разрыву от первоначальной подписки на 1 миллион 239 тысяч рублей. Старокузнецкий и Молотовский райисполнкомы также не занимаются выполнением планов по добровольным платежам.

За оставшееся время года финансовые органы должны дать больше средств по госбюджету. Этого требуют от нас родина, героическая Красная Армия.

Заведующий гарфинитетом  
П. ВЕЛОНГОВ.

## Сталинцы — в фонд обороны

Трудящиеся нашего города активно участвуют в финансировании Отечественной войны.

В фонд обороны страны денежными суммами и ценностями поступило около 9 миллионов рублей и свыше 4 миллионов рублей облигаций.

Сейчас нужно подписать на военный заем вновь прибывших рабочих и служащих и начать массовую проверку выигравшей по второй денежно-вещевой лотерее.

Зав. Центральной сберкассы  
Г. САЛЬЦОВ.

Товарищ, потерявший в магазине № 37 четыре хлебных карточки, просит зайти за ними, захватив с собой документы, в реанимацию к тов. Горской, в любой день с 1 ч. до 5 ч. вечера.

Ответственный редактор  
Н. СЕРГЕЕВ.

### МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ОПЕРЕТЫ

Гортеатр, тел. № 2-55. 2 залы

Декабрь

12 — РОЗА МАРИ

13 днем — СВАДЬБА В МАЛИНОВКЕ

13 вечер — ЛЕТУЧАЯ МЫШЬ

14 — ВЫХОДНОЙ

15, 17, 23, 26 — ДОЧЬ ТАМБУР-МАНЬЮ

Начало в 8 час. 30 мин.

Билеты продаются в кассе театра с 8 до 8 часов вечера.

### МОСКОВСКИЙ ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДЕТСКИЙ ТЕАТР

Помещение ТЮЗа тел. завод 3-71

Открытие театра

Декабрь

12 — РОКОВОЙ ЧАС — 8-32 ч. веч.

13 — СКРЗИНЫ — 12-45 ч. дн.

13 вечер — ЛЕТУЧАЯ МЫШЬ

Билеты продаются в кассе театра с 12 до 3 ч. дн. и с 5 до 8 ч. веч.

Дети до 7 класса на вечерние спектакли не допускаются.

### Кинотеатр „КОММУНАР“

с 7-го до 16-го декабря 1942 г.

### ЗАКРЫТ НА РЕМОНТ